Zeitschrift: Boissiera : mémoires de botanique systématique

Herausgeber: Conservatoire et Jardin Botaniques de la Ville de Genève

Band: 36 (1985)

Artikel: Matériaux pour la Flore des Alpes maritimes : catalogue de l'Herbier d'Emile Burnat déposé au Conservatoire botanique de la Ville de Genève : I. Lycopodiaceae - Lentibulariaceae

Autor: Charpin, André / Salanon, Robert

Register: Abréviations, signes et symboles utilisés

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-895604

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

citer alors que la date de la récolte, date éventuellement affectée d'une lettre (a, b) pour éliminer toute ambiguïté dans la recherche du ou des auteurs de cette récolte. Cette lettre devient indispensable notamment quand deux voyages se succèdent la même année. Ainsi en est-il par exemple pour 1914, année où eut lieu en juin un premier voyage d'Emile Burnat, accompagné de six participants, puis un second vers la fin de l'été, pour lequel seuls Ernest Wilczek et Alfred Saint-Yves furent chargés de la mission. Ces deux voyages sont donc codés respectivement 1914 (a) (collecteurs: E. Burnat, J. Briquet, P. Burnat, A. Saint-Yves, F. Cavillier, E. Abrezol & J. Lascaud) et 1914 (b) (collecteurs: E. Wilczek & A. Saint-Yves).

f) Enfin, la relative "standardisation" des libellés d'étiquettes permet souvent d'utiliser l'abréviation "id." lors des successions d'informations disposées de manière homologue d'une part à la suivante. Un exemple volontairement simplifié permettra d'illustrer cette possiblité intéressante dans la recherche de la concision sans préjudice d'une perte d'information: **Val. Tinée:** — massif du Mounier: Monte Pelevo sur Isola, moissons, silice, 1400 m, 22.7.1913 (b), det. *"Alectorolophus alectorolophus"* (Sterneck, s.d.) — Id.: vallon de Longon au-dessus de Vignols, calc., 2000 m, 15.6.1914 (a), det. id. (id.). Pour la deuxième part, l'abréviation "id." se rapporte successivement à: "massif du Mounier", *"Alectorolophus alectorolophus"* et "(Sterneck, s.d.)".

Abréviations, signes et symboles utilisés

1) A la suite d'un binôme taxonomique

Nos remarques, informations et éventuelles opinions personnelles sont toujours indiquées entre crochets: []. Dans le cas contraire, il s'agit des mêmes éléments formulés par E. Burnat ou par ses collaborateurs.

a.:	adventice	n.:	naturalisé
c.:	cultivé	s.:	subspontané
i.?:	doute sur l'identité taxonomique		

*	=	non rencontré sur le territoire de la *Flore des Alpes maritimes* par E. Burnat ou ses collaborateurs;
*!	=	comme ci-dessus, mais présence dans le territoire de la *Flore des Alpes maritimes* contrôlée en exsiccata (instituts, musées, collections privées, correspondants, etc.);
r.	=	à rechercher; présence possible ou aire de répartition à préciser;
φ	=	très probablement à éliminer du territoire, au moins à l'état spontané;
†	=	disparu; station(s) détruite(s);
?	=	doute. Ce signe ne se rapporte toujours qu'à la seule indication qui le précède immédiatement; ex. "c; s.?" signifie: cultivé et peut-être subspontané;
[!!]	=	présence confirmée, ou très probable d'après les données récentes.

2) Dans le texte

a.:	année	loc.:	locus, localité
Alp.:	Alpi (Ital.), Alpes (Fr.)	N:	Nord
anon.:	anonyme	nom.:	nomen
ca.:	environ	occid.:	occidental
calc.:	calcaire	orient.:	oriental
coll.:	collecteur	p.:	page
d.:	date	Préalp.:	Préalpes
det.:	determinavit	Prov.:	Provincia (Ital.)
E:	Est	Rég.:	région
éd.:	éditeur	S:	Sud
env.:	environs de (localité)	s.a.:	sans l'année
ex.:	exemple	s.d.:	sans date
id.:	idem	s. leg.:	sans mention du collecteur
incl.:	inclus	Sa:	Santa (Ital.)
indet..	indéterminé	St:	Saint
inf.:	inférieur	Ste:	Sainte
illis.:	illisible	sup.:	supérieur
leg.:	legit & legerunt	Val.:	valle (Ital.), vallée (Fr.)
litt.:	littoral	W:	Ouest

En outre, l'abbé P. Consolat (1841-1911) a le plus souvent abrégé — jusqu'à l'extrême! — le nom des collecteurs qui l'ont accompagné dans ses herborisations, et qui figure donc dans son herbier. Ainsi, "B." désigne l'abbé E. Barlet, "G." l'abbé E. Goaty, "H." Augustin-Louis-Pierre Huet (non Huet du Pavillon), mais l'abréviation "Isn." reste pour nous non identifiée.

Une dernière catégorie d'abréviations concerne les ouvrages fréquemment cités. La liste par ordre alphabétique des taxons en est la suivante:

Bupl.	BRIQUET J., 1897
Centaurées	BRIQUET J., 1902
Cytises	BRIQUET J., 1894
Burnat, *Festuca*	BURNAT E., 1882
Saint-Yves, *Festuca*	SAINT-YVES A., 1913
Fl.	BURNAT E., 1892-1931
Foug.	CHRIST H., 1900
Burnat, *Hierac.*	BURNAT E. & GREMLI A., 1883
Zahn, *Hierac.*	ZAHN K. H., 1916
Labiées	BRIQUET J., 1891-1895
Ptérid.	CALLÉ J. & OZENDA P., 1950
Rhinanthus	CHABERT A., 1900
Roses	BURNAT E. & GREMLI A., 1879
Suppl. Roses	BURNAT E. & GREMLI A., 1882-1883